



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель

Manufacturer **ООО "НПП "МОРСКИЕ СПАСАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА"**
DME "SEA LIFE-SAVING APPLIANCES"
(ИНН/TIN 7801082270)

Адрес

Address **Россия, 198095, Санкт-Петербург, ул. Розенштейна, 21, литер А, пом. 142-Н, офис 402**
office 402, room 142-H, liter A, 21, Rozenshtein Str., St. Petersburg, Russia, 198095

Изделие*

Product*

Жилет спасательный, тип ЖС-2М, типоразмер I, исполнение 1 / исполнение 2 / исполнение 3.
Lifejacket, type ЖС-2М, standard size I, model 1 / model 2 / model 3.

Код ОКП / ОКПД2 74 4800 / 28.99.39.190. All Russian Products Classification Code / Code 2: 74 4800 / 28.99.39.190.

Код номенклатуры **02060101МК**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

главы 6.1 и 6.3 части II "Правил по оборудованию морских судов" (2020), Глава III СОЛАС-74 с поправками, главы 1.2, 2.2 Кодекса ЛСА с учетом поправок Резолюции ИМО MSC.207(81), MSC.368(93), Технический регламент о безопасности объектов морского транспорта. Изделие испытано в соответствии с рекомендациями Резолюции ИМО MSC.81(70), исправленной Резолюциями ИМО MSC.200(80), MSC.226(82), MSC.323(89), MSC.378(93) / chapters 6.1 and 6.3 of Part II of "Rules for the Equipment of Sea-Going Ships" (2020), Chapter III of SOLAS-74 as amended, Chapters I/1.2, II/ 2.2 of LSA Code as amended Resolution IMO MSC.207(81), MSC.368(93), Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items. The product was tested in accordance with the recommendations of Resolutions IMO MSC.81(70) as amended Resolution IMO MSC.200(80), MSC.226(82), MSC.323(89), MSC.378(93).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

17.06.2025

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

17.06.2020

№ **20.00039.381**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

А. В. Филиппов / A. Filippov
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Спасательный жилет для взрослого весом 43 кг и более и ростом от 155 см и более, обхватом груди до 1750 мм.

Жилет снабжен полосками из световозвращающих материалов, огнем местоуказания, свистком, разобигающим плавучим линем.

Прочность пояса и пряжки не менее 3200Н, прочность жилета в продольном направлении не менее 900Н.

Вес жилета: не более 1.8 кг.

Материал наружной оболочки: синтетическая ткань.

Плавучий материал: полиэтилен марки 108-58П, пеноэвипен марки СЭВ-П1, изолон, пенолон.

Цвет наружного материала жилета: оранжевый, красно-оранжевый.

Жилет остается пригодным к эксплуатации при температуре воздуха от -15°C до +40°C.

Температура хранения от -30°C до +65°C.

Размеры (исполнение 1 / исполнение 2), мм: 640 x 330 x 100 / 190.

Размеры (исполнение 3), мм: 790 x 300 x 115.

The lifejacket approved for adult of mass 43 kg and more and height 155 cm and more, with a chest girth of up to 1750 mm.

Lifejacket is fitted with patches of retro-reflective materials, with an emergency light, whistle, releasable buoyant line.

Belt and buckle strength is not less than 3200N, the strength of the lifejacket in the longitudinal direction is not less than 900N.

Weight of lifejacket: no more than 1.8 kg.

Cover fabric: synthetic fabric.

Buoyant material: polyethylene type 108-58П, penosevilen type СЭВ-П1, izolon, penolon.

Color of cover fabric: orange, reddish orange.

Lifejacket remain operational throughout the air temperature range from -15°C to +40°C.

Storage temperature from -30°C to +65°C.

Dimensions (model 1 / model 2), mm: 640 x 330 x 100 / 190.

Dimensions (model 3), mm: 790 x 300 x 115.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия AP 01.011-00ТУ с Извещениями AP 01.011-00ТУ-09 и AP 01.011-00ТУ-10, конструкторская документация 01.011-00AP010 – 01.011-00.AP050, Программа и методика испытаний одобрены 19.03.2020 письмом №381-12-69202 и 10.06.2020 письмом №381-12-139736.

Technical specification AP 01.011-00ТУ with Notices AP 01.011-00ТУ-09 and AP 01.011-00ТУ-10, design documentation 01.011-00AP010 – 01.011-00.AP050, Test Program were approved on 19.03.2020 by the letter No. 381-12-69202 and on 10.06.2020 by the letter No. 381-12-139736.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.

Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № **20.00038.381**

Report No.

от **15.06.2020**

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

Изделие предназначено для снабжения морских судов.

The product is intended for supply of sea-going ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

- С – Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) or/или

- СЗ – Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) или Соглашения об освидетельствовании / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) or Agreement on Survey are available or/или

- МС – Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

